

Agu Trot

Roald Dahl

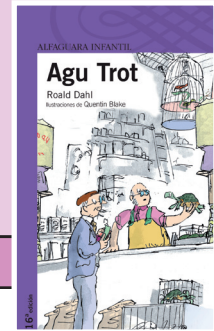
Editorial: Alfaguara Infantil

Lugar y fecha de edición: Buenos Aires,
agosto de 2014

Ilustraciones: Quentin Blake

Cantidad de páginas: 72

Serie: Morada (desde 8 años)



Guía de lectura

1. El autor

Roald Dahl nació en Gran Bretaña en 1916 y falleció en 1990. A los siete años fue internado en un colegio inglés donde sufrió el rígido sistema educativo británico que reflejaría luego en algunos de sus libros. Empezó a publicar cuentos en 1942, después de pasar sus años de juventud trabajando en África y como piloto en la Segunda Guerra Mundial. Su peculiar mundo, lleno de imaginación, fantasía y grandes dosis de humor y crueldad, lo convirtió pronto en un autor de culto. Su incursión en la literatura infantil estuvo motivada por los cuentos que narraba a sus cuatro hijos. La consagración definitiva le llegó en 1964, con la publicación de su novela más recordada, *Charlie y la fábrica de chocolate*. Dahl, muy vinculado también al mundo del cine, participó en la escritura de varios guiones, creó personajes tan populares como los *gremlins* y lleva años nutriendo a la gran pantalla con la adaptación de sus obras literarias.

2. Síntesis del libro

Personajes: El señor Hoppy, la señora Silver, la tortuga Alfie, Roberta y los dueños de las tiendas de mascotas.

Lugar: Los departamentos de los dos vecinos –el señor Hoppy y la señora Silver–, las tiendas de mascotas y la casa de Roberta.

Argumento: El señor Hoppy ama sus flores y además, en secreto, a su vecina, la señora Silver. Pero ella parece ignorarlo ya que solo tiene ojos para su tortuga Alfie, de tan solo 400 gramos, a la que alimenta con tiernos vegetales y aloja en una simpática casita en el balcón. Cierta día, la mujer

comparte con su vecino una preocupación que la aqueja: Alfie no aumenta de peso. El señor Hoppy ve en ello la posibilidad de ganar el corazón de la señora Silver. ¿Cómo? Diciéndole que conoce una fórmula para aumentar de tamaño a las personas. Le entrega un papel con un conjuro escrito al revés que la señora deberá repetir tres veces por día. Y mientras la mujer lo hace, el señor Hoppy llena su departamento con todas las tortugas parecidas a Alfie, pero de más de 400 gramos: no son dos ni tres, sino ciento cuarenta tortugas. Mientras la señora Silver se va a trabajar, a razón de una por semana, el señor Hoppy, con una pinza construida para tal fin, saca la tortuga del balcón de su vecina y le deja en su lugar una cincuenta gramos más grande. La señora Silver parece no darse cuenta, pero un buen día, en la octava semana, una Alfie de 750 gramos queda trabada en la casita. Es entonces cuando el conjuro vuelve a ser pronunciado, pero al revés, para que la tortuga disminuya su tamaño en apenas algunos gramos. La señora Silver, felicísima, invita al señor Hoppy a tomar el té. Él, envalentonado, le propone matrimonio y ella cae rendida de amor. El señor Hoppy regala las tortugas restantes a la tienda de mascotas, donde una niña llamada Roberta compra a la tortuga original quien, al cabo de treinta años, alcanza el peso de ochocientos gramos.

Análisis: Este cuento extenso o *nouvelle* está relatado con un narrador fuera de la historia, que emplea, mayormente, la tercera persona –aunque incursione esporádicamente en la primera– y que está focalizado, casi hasta el final, en el señor Hoppy, ya que es a través de su mirada como los lectores vamos conociendo esta historia de amor, que ilustra la idea de que para ganar un corazón –sobre todo si uno es tímido–, todo artilugio es válido.

La narración transcurre fluidamente y sin grandes idas y venidas en el tiempo. Desde el comienzo el

narrador plantea el conflicto amoroso del protagonista y deja velado, para resolverlo al final, que la señora Silver también tenía dos amores: Alfie y el señor Hoppy. Los diálogos son dinámicos, como los ocasionales momentos en que el señor Hoppy realiza alguna introspección para dar cuenta de sus sueños o deseos.

En el universo de Dahl, el afecto entre los dos adultos tiene un tinte infantil: recurrir a procedimientos ingeniosos para acceder al corazón del otro, porque el pudor y el miedo al rechazo imponen una distancia que solo se desea saltar. Y finalmente, el amor triunfa, como debe ser para cerrar el libro con una gran sonrisa.

3. Contenidos

■ Conceptuales

- ✓ El relato: complicación y resolución.
- ✓ Los personajes: el eje del deseo y de la prueba.
- ✓ Los diálogos y la introspección como recursos narrativos.

■ Procedimentales

- ✓ Reconocimiento de los disparadores narrativos en el relato.
- ✓ Análisis de los personajes a partir de su descripción y funciones.
- ✓ Identificación de la función del diálogo y de la introspección.

■ Actitudinales

- ✓ Valoración del placer producido por la lectura de novelas.
- ✓ Disfrute de la diversión que puede otorgar la lectura.
- ✓ Aprecio por los afectos entre las personas.

4. Propuestas de actividades

Antes de la lectura

■ Conocimientos previos

- En una ronda charlar sobre Roald Dahl y sus relatos, cuáles conocen, quiénes son sus protagonistas, de qué tratan. Recordar películas basadas en sus relatos.
- Charlar sobre el amor. ¿Desde y hasta qué edad uno puede enamorarse? ¿Cómo se le dice a alguien que estamos enamorados de él/ella? ¿Qué se siente cuando se está enamorado? ¿Qué serían capaces de hacer para ganar el amor de alguien?

■ Paratexto:

- Observar la tapa. ¿Dónde están esos dos hombres? ¿Qué edad aproximada tienen? ¿Qué fue a buscar el señor vestido de azul? ¿Para qué lo necesitará?
- Leer el título. ¿Qué querrá decir? Intentar leerlo de derecha a izquierda. ¿Se relaciona con la ilustración de la tapa?
- Leer la contratapa. ¿Quién está enamorado y de quién? Hojear el libro mirando atentamente las ilustraciones. ¿Se animan a contestar la pregunta de la contratapa después de ver los dibujos? Escriban en sus cuadernos las posibles respuestas.

Comprensión de la lectura

- Discutir qué razones tenía el señor Hoppy para no confesarle su amor a la señora Silver. ¿Por qué creen que el narrador dice que pese a que estaban a unos pocos metros a él le parecían "millones de kilómetros"?
- Colocar una cruz donde corresponda y buscar en el texto una frase para justificar su respuesta:
 - La señora Silver tenía solo un gran amor: Alfie.
 - La señora Silver y el señor Hoppy se amaban en secreto, pero no lo sabían.
 - El señor Hoppy quería ser un héroe para la señora Silver.

- Escribir cómo se resuelven estas complicaciones en el relato:

El señor Hoppy no se anima a confesar su amor.	
La señora Silver se lamenta porque Alfie no crece.	
El señor Hoppy no quiere que la señora Silver se dé cuenta de que él le cambia la tortuga.	
La señora Silver y el señor Hoppy se amaban secretamente.	

- Completar este cuadro:

	¿Qué quiere?	¿Quién/qué lo ayuda?	¿Quién/qué se le opone?
Señor Hoppy			
Señora Silver			

Después de la lectura

- Ubicar en el texto un diálogo. ¿Qué marca gráfica les permitió reconocerlo? ¿Les gustan las narraciones con diálogos? Elegir la/s opción/es que crean adecuada/s:

- Los diálogos sirven para conocer en directo a los personajes.
- Los diálogos sirven para que lo que pasa suceda ante los ojos del lector.
- Los diálogos hacen más entretenida la narración.

- Identificar un fragmento que reproduzca el pensamiento del señor Hoppy. ¿Qué marca gráfica les permitió reconocerlo? Charlar para qué el narrador nos dejará conocer lo que piensa el señor Hoppy. ¿Conocemos lo que piensa la señora Silver?

- Al señor Hoppy la palabra "Eta" le parece muy fuerte. ¿Qué palabras les parecen fuertes a ustedes? ¿Y suaves? Pensar palabras fuertes o suaves no solo por su significado, sino también por su sonido.

- ¿Les parece creíble que la señora Silver no se haya dado cuenta del cambio? ¿Por qué? Comparen las ilustraciones de las páginas 15 y 16 con la de la página 53. ¿Qué diferencia encuentran? Debatan si les parece correcto o no lo que hizo por amor el señor Hoppy.

5. Taller de escritura

- Escribir mensajes en el idioma de tortuga inventado por el señor Hoppy. Intercambiarlos y contestárselos. Inventar otros lenguajes animales: por ejemplo, los gatos no usan la "G", la vaca solo escribe palabras con "A". Intercambiar mensajes y textos en esos lenguajes.

- Escribir entre todos un texto de instrucciones que resuma lo que el señor Hoppy hace. Por ejemplo: "Para hacer crecer una tortuga hay que correr todos los muebles, poner una lona en el piso...".

- Charlar qué modificaciones tendrían que hacer si la historia fuese narrada por la señora Silver. Escribir de a dos ese relato.

- Un día, mucho tiempo después, el señor Hoppy le cuenta la verdad a su esposa. ¿Qué suponen que pasó?

6. Actividades interdisciplinarias

Temas transversales

■ Educación para la convivencia

- ¿Qué significa ser tímido? ¿Qué quieren decir "introvertido" y "extrovertido"? Hacer en el pizarrón

dos listas de adjetivos que servirían para identificar a ambos tipos de personas. Charlar en ronda cómo ayudar a unos y otros a convivir respetando la personalidad de cada uno.

Conexiones curriculares

■ Con Ciencias Naturales

● Realizar una investigación acerca de las tortugas: sus características, su localización geográfica, sus sub-especies, su reproducción, el peligro de su extinción y las leyes y áreas donde se las protege.

■ Con Plástica

● Imaginar los viajes del señor Hoppy trasladando ciento cuarenta tortugas. ¿Cómo suponen que lo hizo? Ilustrar ese momento del relato.

■ Con Literatura

● Leer otros textos relacionados con tortugas como *Manuelita la tortuga* de María Elena Walsh, "La tortuga gigante" de Horacio Quiroga, "El niño que hablaba con los animales" del propio Roald Dahl, entre otros.

Redacción de actividades: Julieta Pinasco